



القرار الصادر من مجلس إدارة الشركة برفع الموظف التمثيلي في نظام Xpat

BOARD RESOLUTION FOR REMOVING REPRESENTATIVE EMPLOYEE IN XPAT SYSTEM

1. Details of Company / تفاصيل الشركة

Name / اسم	
Registration No / رقم التسجيل	Stamp / ختم

قرر مجلس إدارة الشركة (مؤتمر 2023/R-111) رفع الموظف التمثيلي في نظام Xpat، الذي كان قد تم تعيينه ليعمل كممثل داخل النظام، وذلك وفقاً للوائح التنظيمية الخاصة بتوظيف المقيمين خارجياً رقم 2023/R-111.

Resolved that the following employee, who had been appointed to act as our representative within the Xpat system, is hereby removed as a representative, as per the Regulation on Expatriate Employment 2023/R-111.

2. Details of Representative Employee / تفاصيل الموظف التمثيلي

Name / اسم	
ID Card No / رقم بطاقة الهوية	Designation / مناصب

This resolution (resolution no:.....) is duly passed by the Board of Directors of the company on ___ / ___ / _____ and is signed by the following directors.

(Please use a copy of page 2 if additional directors' details and signature are required to fulfill the quorum requirement)

Director Name / اسم المدير	Director Name / اسم المدير
ID Card No / رقم بطاقة الهوية	ID Card No / رقم بطاقة الهوية
Designation / مناصب	Designation / مناصب
Contact No / رقم الهاتف	Contact No / رقم الهاتف
Signature / توقيع	Signature / توقيع

3. Registration by Civil Court / Magistrate Court or Notarization by a Public Notary / تسجيل لدى المحكمة المدنية / المحكمة الجزائية أو التوثيق لدى كاتب العدل

--



This resolution (resolution no:.....) is duly passed by the Board of Directors of the company on ___ / ___ / _____ and is signed by the following directors.

Director Name / ندرتوقیر آتکیرچ ندرتوقیر	Director Name / ندرتوقیر آتکیرچ ندرتوقیر
ID Card No / ندرتوقیر آتکیرچ ندرتوقیر	ID Card No / ندرتوقیر آتکیرچ ندرتوقیر
Designation / ندرتوقیر	Designation / ندرتوقیر
Contact No / ندرتوقیر آتکیرچ ندرتوقیر	Contact No / ندرتوقیر آتکیرچ ندرتوقیر
Signature / ندرتوقیر	Signature / ندرتوقیر

Director Name / ندرتوقیر آتکیرچ ندرتوقیر	Director Name / ندرتوقیر آتکیرچ ندرتوقیر
ID Card No / ندرتوقیر آتکیرچ ندرتوقیر	ID Card No / ندرتوقیر آتکیرچ ندرتوقیر
Designation / ندرتوقیر	Designation / ندرتوقیر
Contact No / ندرتوقیر آتکیرچ ندرتوقیر	Contact No / ندرتوقیر آتکیرچ ندرتوقیر
Signature / ندرتوقیر	Signature / ندرتوقیر

Director Name / ندرتوقیر آتکیرچ ندرتوقیر	Director Name / ندرتوقیر آتکیرچ ندرتوقیر
ID Card No / ندرتوقیر آتکیرچ ندرتوقیر	ID Card No / ندرتوقیر آتکیرچ ندرتوقیر
Designation / ندرتوقیر	Designation / ندرتوقیر
Contact No / ندرتوقیر آتکیرچ ندرتوقیر	Contact No / ندرتوقیر آتکیرچ ندرتوقیر
Signature / ندرتوقیر	Signature / ندرتوقیر

Registration by Civil Court / Magistrate Court or Notarization by a Public Notary /
سیدو ندرتوقیر آتکیرچ ندرتوقیر ندرتوقیر آتکیرچ ندرتوقیر ندرتوقیر آتکیرچ ندرتوقیر ندرتوقیر آتکیرچ ندرتوقیر



سہ ماہی / Help Page

English	اردو
<p>This help page serves as a comprehensive reference guide for users requiring assistance with the application form. It offers detailed instructions on completing the form and addresses common issues encountered during the process. Notably, this page does NOT require court registration or notarization and does NOT need to be submitted along with the application.</p>	<p>یہ سہ ماہی پر مشتمل جامع رہنما ہے جو ایپلیکیشن فارم سے مدد کرنے والوں کے لیے ہے۔ اس میں فارم کو مکمل کرنے اور اس کے دوران برسرِعام مسائل کی تفصیلات کی وضاحت کی گئی ہے۔ نوٹ ہے کہ اس سہ ماہی پر عدالت کی رجسٹریشن یا شہادت کی ضرورت نہیں ہے اور اسے ایپلیکیشن کے ساتھ پیش کرنے کی ضرورت نہیں ہے۔</p>
<p>This form is intended for <u>Companies / Foreign Companies / Local Authority Companies</u> who wish to remove an appointed representative <u>Employee</u> within the Xpat system.</p>	<p>یہ فارم ان کمپنیوں کے لیے ہے جنہیں اپنے اپائنٹڈ نمائندے کو اپنے Xpat سسٹم سے ہٹانے کی ضرورت ہے۔ اس فارم کو ختم کرنے کے لیے <u>کمپنیوں / اجانبی کمپنیوں / مقامی حکومتوں کی کمپنیوں</u> کے لیے یہ فارم ہے جو اپنے اپائنٹڈ نمائندے کو اپنے Xpat سسٹم سے ہٹانے کی ضرورت ہے۔</p>
<p>All the fields on this form must be filled out. If any field is not applicable, please indicate so accordingly. Eg: Use "Null" or "-" (hyphen) symbol.</p>	<p>یہ فارم کے تمام شعبوں کو صحیح طور پر پُر کرنا ضروری ہے۔ اگر کوئی شعبہ لاگو نہیں ہے تو اس کی جگہ پر "Null" یا "-" (ہیپن) کا نمونہ لکھیں۔</p>
<p>"Employer" in this form refers to the Company / Foreign Company / Local Authority Company registered in the Xpat system.</p>	<p>یہ فارم میں "مہتمم" کے نام سے درج کردہ ایپلیکیشن کی ایک مثال ہے جو Xpat سسٹم میں رجسٹرڈ کمپنیوں / اجانبی کمپنیوں / مقامی حکومتوں کی کمپنیوں کے لیے ہے۔</p>
<p>A copy / copies of page 2 must be attached if additional directors' details and signature are required to fulfill the quorum requirement.</p>	<p>اگر کسی بھی وجہ سے مزید ڈائریکٹرز کی تفصیلات اور دستخط کی ضرورت ہے تو اس کی کاپی / کاپیاں اس فارم کے ساتھ منسلک کرنا ضروری ہے۔</p>
<p>If notarization is by a Public Notary, all the requirements mentioned on "Notary Public Rules (Regulation No: 2019/R-1066)" must be fulfilled. These include, but are not limited to the Notary Stamp, Notary Full Name, Public Notary Permit Number, Signature, Date of Signature and any requirement of the aforementioned regulation. The Notarization Certificate, adhering to the aforementioned regulation, must be included with this form.</p>	<p>اگر شہادت کا عمل کسی عام شہادت سے ہے تو اس کے لیے "شہادت کا عمل (ریگولیشن نمبر: 2019/R-1066)" میں درج تمام شرائط کو پورا کرنا ضروری ہے۔ ان میں شامل ہیں، لیکن ان سے محدود نہیں: شہادت کی نشانی، شہادت کا پورا نام، عام شہادت کی اجازت نمبر، دستخط، دستخط کی تاریخ اور ان کے لیے درج تمام شرائط۔ میں نے درج کردہ شرائط پر عمل درآمد کرتے ہوئے شہادت کا سرٹیفکیٹ اس فارم کے ساتھ منسلک کرنا ضروری ہے۔</p>
<p>If registered in Civil/Magistrate Court, the Court stamp, Name and designation of signatory and date are required.</p>	<p>اگر کسی عدالت / جج کی عدالت میں رجسٹرڈ ہے تو اس کے لیے عدالت کی نشانی، دستخط کرنے والے شخص کے نام اور پتہ اور تاریخ ضروری ہے۔</p>